

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support

AJT4400B



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

Contenido 2

1 Seguridad 3

Instrucciones de seguridad importantes 3

2 La radio reloj 5

Introducción 5

Contenido de la caja 5

Descripción general del radio reloj 6

3 Introducción 8

Instalación de las pilas 8

Conexión de la alimentación 8

Ajuste del reloj 8

4 Cómo escuchar la radio FM 9

Sintonice las emisoras de radio FM. 9

Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM 9

Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM 9

Selección de una emisora de radio presintonizada 9

Ajuste del volumen 9

5 Uso de dispositivos Bluetooth 10

Conexión de un dispositivo 10

Reproducción de audio desde dispositivos Bluetooth 10

Icono de estado de Bluetooth 11

Eliminación de la información de emparejamiento 11

Control de las llamadas telefónicas 11

6 Ajuste del temporizador de la alarma 12

Configuración de la alarma 12

Activación y desactivación del temporizador de alarma 12

Cómo posponer la alarma 12

7 Otras funciones 13

Ajuste del temporizador 13

Carga del dispositivo 13

Ajuste del brillo de la pantalla 13

8 Información del producto 14

Especificaciones 14

9 Solución de problemas 15

10 Aviso 16

Conformidad 16

Conservación del medioambiente 16

1 Seguridad

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica las características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de una descarga eléctrica, inserte el enchufe por completo. (En regiones con enchufes polarizados: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión).

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑩ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑪ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
- ⑫ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑬ **ATENCIÓN** con el uso de las pilas. Para evitar fugas de las pilas que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o a la unidad:
 - Instale todas las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - de la unidad.
 - Quite las pilas cuando no use la unidad durante un periodo largo de tiempo.
- ⑭ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑮ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

- ⑩ Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.
- ⑪ Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

2 La radio reloj

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Con este radio reloj, podrá:

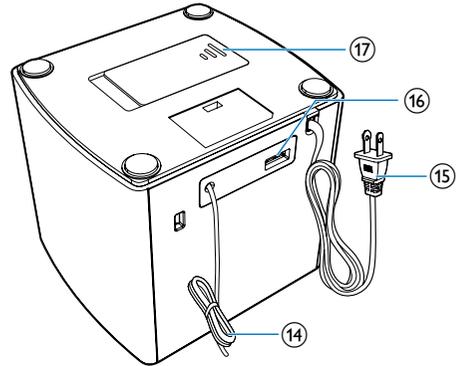
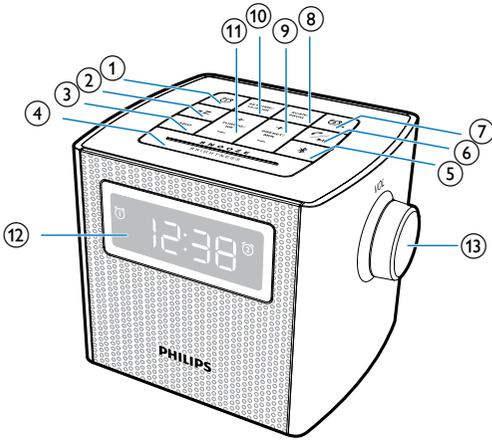
- escuchar la radio FM;
- reproducir audio desde dispositivos con Bluetooth;
- realizar llamadas telefónicas;
- configurar dos alarmas, y
- Despertarse con el zumbador o la radio.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Radio reloj
- Manual de usuario corto

Descripción general del radio reloj



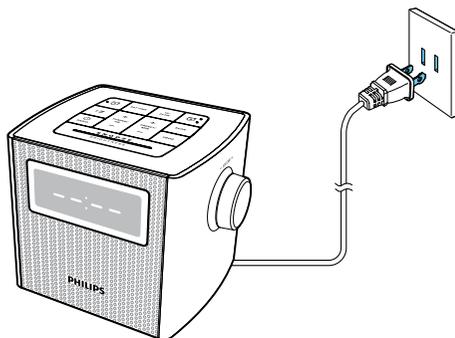
- ① **Ⓜ**
 - Ajusta la alarma 1.
 - Visualiza los ajustes de la alarma.
 - Activa o desactiva el temporizador de alarma.
- ② **zZ**
 - Ajusta el temporizador de desconexión.
- ③ **RADIO**
 - Enciende o apaga la radio.
- ④ **SNOOZE/BRIGHTNESS**
 - Pospone la alarma.
 - Ajusta el brillo de la pantalla.
- ⑤ *****
 - Selecciona una fuente de Bluetooth.
- ⑥ **⏮**
 - Reproduce o pone en pausa la reproducción de música mediante Bluetooth.
 - Responde a una llamada entrante.
 - Rechazar una llamada entrante.
- ⑦ **Ⓜ**
 - Ajusta la alarma 2.
 - Visualiza los ajustes de la alarma.

- Activa o desactiva el temporizador de alarma.
- ⑧ **SCAN/PROG**
 - Busca y almacena las emisoras de radio FM automáticamente.
 - Programa la secuencia de las emisoras de radio.
- ⑨ **+ PRESET/ MIN -**
 - Ajusta los minutos.
 - Selecciona emisoras de radio presintonizadas.
- ⑩ **SET TIME/12/24 HR**
 - Pulse para acceder al modo de ajuste del temporizador.
 - Manténgalo pulsado para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.
- ⑪ **+ TUNING/ HR -**
 - Ajusta la hora.
 - Sintoniza emisoras de radio FM.
- ⑫ **Panel de visualización**
- ⑬ **Control VOL**
 - Ajustar el volumen.
- ⑭ **FM ANT**
 - Mejora la recepción de FM.

- ⑮ **Clavija de red**
 - Conecta la alimentación de CA.
- ⑯ **Toma USB**
 - Carga sus dispositivos móviles.
- ⑰ **Compartimento de las pilas**

3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.



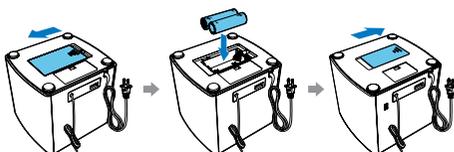
Instalación de las pilas

! Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala solo con una del mismo tipo o equivalente.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

La fuente de alimentación siempre debe ser de CA. La batería solo puede restablecer los ajustes de la hora y la alarma.

- Instale dos pilas AA (no incluidas) tal y como se indica a continuación:



Conexión de la alimentación

! Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que la tensión de la alimentación corresponde a la tensión impresa en la parte posterior o inferior del radio reloj.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el adaptador de CC, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.

Ajuste del reloj

- 1 Pulse **SET TIME/ 12/24 HR** para activar el modo de ajuste del reloj.
↳ Los dígitos de la hora y los minutos parpadean.
- 2 Pulse **+ TUNING/ HR -** para ajustar la hora.
- 3 Pulse **+ PRESET/ MIN -** para ajustar los minutos.
- 4 Pulse **SET TIME/12/24 HR** para confirmar.
- 5 Mantenga pulsado **SET TIME/12/24 HR** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.

4 Cómo escuchar la radio FM

Sintonice las emisoras de radio FM.

Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de aparatos eléctricos.
- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Pulse **RADIO** para encender la radio FM.
↳ Se muestra .
- 2 Mantenga pulsado **+TUNING/ HR** - durante dos segundos.
↳ El reloj sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras de radio.

Para sintonizar una emisora manualmente:

- En el modo de sintonizador, pulse **+ TUNING/ HR** - varias veces para seleccionar una frecuencia.

Consejo

- Para apagar la radio, vuelva a pulsar **RADIO**.

Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM

- En el modo sintonizador FM, mantenga pulsado **SCAN/PROG**.
↳ El radio reloj almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y, a

continuación, emite la primera emisora disponible automáticamente.

Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM

Nota

- Puede almacenar un máximo de 20 emisoras de radio FM.

- 1 En el modo de sintonizador FM, sintonice una emisora de radio FM.
- 2 Pulse **SCAN /PROG**.
↳ El número de presintonía empezará a parpadear.
- 3 Pulse **+ PRESET/ MIN** - varias veces para seleccionar un número.
- 4 Vuelva a pulsar **SCAN/PROG** para confirmar.
- 5 Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.

Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

Selección de una emisora de radio presintonizada

- En el modo FM, pulse **+ PRESET/ MIN** - varias veces para seleccionar una emisora de radio presintonizada.

Ajuste del volumen

- Gire el botón **VOL** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

5 Uso de dispositivos Bluetooth

Con este radio reloj, puede escuchar el audio de dispositivos Bluetooth y controlar las llamadas entrantes a través de Bluetooth.

Conexión de un dispositivo

Nota

- Asegúrese de que su dispositivo Bluetooth es compatible con este producto.
- Antes de emparejar un dispositivo con el producto, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario del mismo.
- El producto puede memorizar un máximo de 4 dispositivos emparejados.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- El alcance de funcionamiento entre este producto y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros.
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este producto y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

- 1 Pulse **⌘** para acceder al modo Bluetooth.
↳ El icono de **Bluetooth** parpadea rápidamente en la pantalla.
- 2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque dispositivos Bluetooth (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 3 Cuando se muestre **[Philips AJT4400B]** en el dispositivo, selecciónelo para iniciar el emparejamiento y la conexión. Si es necesario, introduzca la contraseña predeterminada "0000".
↳ Después de que el emparejamiento y la conexión se realicen correctamente,

el icono **⌘** deja de parpadear y la radio reloj emite dos pitidos.

Nota

- Si su dispositivo con Bluetooth ya se ha emparejado con el altavoz **AJT4400B**, solo tendrá que buscar **[AJT4400B]** en el menú Bluetooth e iniciar la conexión.

Para desconectar el dispositivo con Bluetooth:

- Mantenga pulsado **⌘** durante 3 segundos;
- Desactive la función Bluetooth en el dispositivo o
- Mueva el dispositivo fuera del alcance de comunicación.

Para conectar otro dispositivo Bluetooth:

- Desactive la función Bluetooth en el dispositivo actual y, a continuación, conecte otro dispositivo.

Acceda al modo de emparejamiento mediante Bluetooth

- Mantenga pulsado **⌘** para acceder al modo de emparejamiento mediante Bluetooth si no consigue encontrar "**Philips AJT4400B**" o no puede realizar el emparejamiento con la radio reloj.
↳ El radio reloj emite un pitido.
↳ El icono de Bluetooth parpadea rápidamente.

Reproducción de audio desde dispositivos Bluetooth

Nota

- Si se recibe una llamada entrante en el teléfono móvil conectado, la reproducción de música se pone en pausa.

Cuando la conexión Bluetooth se realice correctamente, reproduzca audio en el dispositivo Bluetooth.

- ↳ El audio se emite a través del radio reloj.
- Puede pulsar  para iniciar, poner en pausa o reanudar la reproducción.

Icono de estado de Bluetooth

Icono de Bluetooth	Descripción
Parpadeo rápido (a 1 Hz)	Conectando o esperando conexión
Parpadeando lento (a 2 Hz, con un solo pitido)	Emparejamiento
Icono de Bluetooth sin parpadear	Conectado
Icono de Bluetooth apagado	La función Bluetooth está apagada.

Eliminación de la información de emparejamiento

En el modo Bluetooth, mantenga pulsado  durante 10 segundos.

- ↳ **[BT RESET]** se desplaza por el panel de visualización y, a continuación, se borra toda la información de emparejamiento de Bluetooth.
- ↳ El radio reloj vuelve al modo Bluetooth automáticamente después de que se complete la eliminación.

Control de las llamadas telefónicas

Después de realizar la conexión Bluetooth, puede controlar las llamadas entrantes con este producto.

Botón	Función
	Púselo para responder una llamada entrante.
	Durante una llamada, púselo para finalizar la llamada actual.
	Manténgalo pulsado para rechazar una llamada entrante.

Nota

- La reproducción de música se pone en pausa cuando hay una llamada entrante.

6 Ajuste del temporizador de la alarma

Consejo

- Si se selecciona el zumbador como fuente de la alarma, el volumen aumenta gradualmente.
- Si el último canal de radio que ha escuchado se ha seleccionado como fuente de la alarma, gire el control de volumen para ajustar el volumen de la alarma.

Configuración de la alarma

Puede establecer dos alarmas y que suenen a horas distintas.

Nota

- Asegúrese de que el reloj está puesto en hora correctamente.

- 1 Mantenga pulsado  o  durante dos segundos para activar el modo de ajuste de alarma.
↳ Los dígitos de la hora y los minutos y el icono de la alarma ( o ) empezarán a parpadear.
- 2 Pulse + **TUNING/ HR** - para ajustar la hora.
- 3 Pulse + **PRESET/ MIN** - para ajustar los minutos.
- 4 Pulse  o  para confirmar:
↳ **[BUZ]** (zumbador) o la última frecuencia que ha escuchado parpadea.
- 5 Pulse + **TUNING/ HR** - o + **PRESET/ MIN** - para seleccionar una fuente de la alarma: zumbador o la última emisora que ha escuchado.
- 6 Pulse  o  para confirmar.

Activación y desactivación del temporizador de alarma

- Pulse  o  varias veces para activar o desactivar el temporizador de alarma.
↳ Aparece  o  si el temporizador de la alarma está activado y desaparece si está desactivado.
- Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente  o .
- ↳ La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

Cómo posponer la alarma

- Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**.
↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

7 Otras funciones

Nota

- La corriente máxima para la carga mediante USB es de 1 A.
- No garantizamos que se puedan cargar todos los dispositivos con este producto.

Ajuste del temporizador

Este radio reloj puede cambiar al modo de espera de forma automática después de un periodo predefinido.

- Pulse **zZ** varias veces para seleccionar el periodo de temporizador (en minutos).

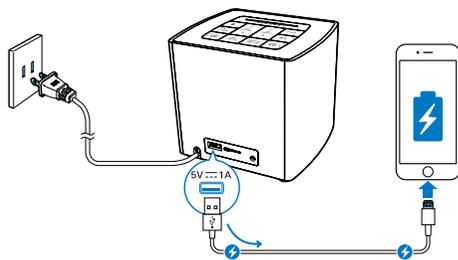
15 → 30 → 60 → 90 → 120
↑ ↓
off

Para desactivar el temporizador:

En el modo de ajuste del temporizador, pulse **zZ** varias veces hasta que aparezca **[OFF]** (Apagado).

Carga del dispositivo

Con esta radio reloj puede cargar sus dispositivos externos, como el teléfono móvil, el reproductor de MP3 u otros dispositivos móviles.



- Utilice un cable USB (no incluido) para conectar el dispositivo con la radio reloj.
↳ Cuando se detecte el dispositivo, se iniciará la carga.

Ajuste del brillo de la pantalla

Pulse **BRIGHTNESS** varias veces para seleccionar diferentes niveles de brillo.

8 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 W RMS
--------------------	---------

Sintonizador

Rango de sintonización (FM)	87,5 - 108 MHz
Intervalo de sintonización	100 KHz
Selección de búsqueda	< 28 dBf
Distorsión armónica total	<3%
Relación señal/ruido	>55 dB

Bluetooth

Versión de Bluetooth	V3.0 + EDR
Perfiles compatibles	HFP, AD2P, AVRCP
Alcance	10 m (espacio libre)

USB

Compatibilidad de carga	5 V, 1 A
-------------------------	----------

Información general

Alimentación de CA	100-240 V ~, 50/60 Hz
Pilas	Dos pilas AA
Consumo de energía en funcionamiento	<10 W
Consumo de energía en modo de espera	<1 W
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	129 x 104 x 105 mm
Peso: unidad principal	0,5 kg

9 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA del radio reloj esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

Ninguna respuesta del radio reloj

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el radio reloj.

La recepción de radio es débil

- Mantenga el radio reloj lejos de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.
- Extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

La alarma no funciona

- Ajuste el reloj/alarma correctamente.

10 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por Gibson Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Conformidad

Nota para EE. UU. y Canadá

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC y el estándar RSS de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- 1 este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- 2 este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC y CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) del Ministerio de Industria de Canadá. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.

- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de radiofrecuencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Conservación del medioambiente

Desecho del producto y de las pilas usadas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.

Este producto contiene pilas:

- Deseche las pilas correctamente. No las arroje al fuego. Las pilas pueden explotar si se sobrecalientan.
- No la envuelva en papel de aluminio o metal. Envuélvala en papel de periódico antes de deshacerse de ella.
- Le sugerimos que se informe acerca de los puntos de recogida de pilas de su ciudad.
- Visite www.call2recycle.org para obtener más información sobre centros de reciclaje para pilas recargables de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



La marca denominativa ® Bluetooth y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Gibson utiliza siempre estas marcas con licencia. Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



La copia no autorizada de material protegido contra copia, incluidos programas informáticos, archivos, emisiones y grabaciones de sonido, puede infringir los derechos de copyright y constituir un delito. Este equipo no se debe utilizar para tales fines.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del dispositivo.



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

